

**UCHWAŁA NR LVII/1665/21  
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 5 maja 2021 r.

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2021  
(dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 801, 853, 854, 900 i 921).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 i 1378), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920) uchwała się, co następuje:

**§ 1.** 1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 o kwotę 2.875.451,59 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę   | 2.602.451,59 zł, |
| 2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę | 273.000,00 zł.   |

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 o kwotę 2.875.451,59 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę   | 2.602.451,59 zł, |
| 2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę | 273.000,00 zł.   |

**§ 2.** W uchwale Nr L/1375/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2021, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady  
Miasta Krakowa

**Rafał Komarewicz**

## Uzasadnienie

do uchwały Nr LVII/1665/21 Rady Miasta Krakowa z dnia 5 maja 2021 r.

Uchwała zawiera **zwiększenie planu dochodów i wydatków budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 o łączną kwotę 2.875.451,59 zł**, w związku z otrzymaniem środków:

- pochodzących z funduszy europejskich na realizację programu unijnego „ERASMUS +” – kwota 1.122.224 zł,
- decyzją Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii, w sprawie dofinansowania w 2021 r. kosztów wynagrodzeń zasadniczych i składek od nich naliczanych pracowników Powiatowych Urzędów Pracy – kwota 1.480.227,59 zł,
- z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa, z przeznaczeniem na zadanie inwestycyjne pn.: „Restauracja wraz z adaptacją obiektu fortecznego na siedzibę podmiotów kultury na bazie nieruchomości zabudowanej Fortem nr 52 Borek” (wykonanie modernizacji fosy i elewacji kaponier na zapole Fortu) – kwota 273.000 zł.

Planowany wynik budżetu na rok 2021 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2021 – bez zmian.

**Załącznik Nr 1**

do Uchwały Nr LVII/1665/21

Rady Miasta Krakowa

z dnia 5 maja 2021 r.

**DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2021**  
zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>				<b>1 037 780,00</b>	<b>44 700,00</b>	<b>993 080,00</b>
§2701	<b>bieżące</b> Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				1 037 780,00	44 700,00	993 080,00
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>				<b>1 480 227,59</b>		<b>1 480 227,59</b>
§2690	<b>bieżące</b> Środki z Funduszu Pracy otrzymane na realizację zadań wynikających z odrębnych ustaw				1 480 227,59		1 480 227,59
<b>854</b>	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>				<b>44 700,00</b>		<b>44 700,00</b>
§2701	<b>bieżące</b> Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				44 700,00		44 700,00

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
900	<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>				<b>39 744,00</b>	<b>39 744,00</b>	
§2701	<b>bieżące</b> Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				39 744,00	39 744,00	
921	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>				<b>273 000,00</b>	<b>273 000,00</b>	
§6290	<b>majątkowe</b> Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				273 000,00	273 000,00	
<b>OGÓLEM, w tym:</b>					<b>2 875 451,59</b>	<b>357 444,00</b>	<b>2 518 007,59</b>
	<b>bieżące</b>				<b>2 602 451,59</b>	<b>84 444,00</b>	<b>2 518 007,59</b>
	<b>majątkowe</b>				<b>273 000,00</b>	<b>273 000,00</b>	

Załącznik Nr 2  
do uchwały Nr LVII/1665/21  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 5 maja 2021 r.

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2021

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
Gmina	Powiat	Gmina		Powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>				<b>1 037 780,00</b>	<b>44 700,00</b>	<b>993 080,00</b>
	80101	Szkoły podstawowe				44 700,00	44 700,00	
		<b>Wydatki bieżące</b> <i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				<b>44 700,00</b>	<b>44 700,00</b>	
	80102	Szkoły podstawowe specjalne				848 500,00		848 500,00
		<b>Wydatki bieżące</b> <i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				<b>848 500,00</b>		<b>848 500,00</b>
	80115	Technika				131 400,00		131 400,00
		<b>Wydatki bieżące</b> <i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				<b>131 400,00</b>		<b>131 400,00</b>

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	80120	Licea ogólnokształcące				13 180,00		13 180,00
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>13 180,00</b>		<b>13 180,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				13 180,00		13 180,00
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>				<b>1 480 227,59</b>		<b>1 480 227,59</b>
	85333	Powiatowe Urzędy Pracy				1 480 227,59		1 480 227,59
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 480 227,59</b>		<b>1 480 227,59</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 480 227,59		1 480 227,59
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 480 227,59		1 480 227,59
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>				<b>44 700,00</b>		<b>44 700,00</b>
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze				44 700,00		44 700,00
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>44 700,00</b>		<b>44 700,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				44 700,00		44 700,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>				<b>39 744,00</b>	<b>39 744,00</b>	
	90095	Pozostała działalność				39 744,00	39 744,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>39 744,00</b>	<b>39 744,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				39 744,00	39 744,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>				<b>273 000,00</b>	<b>273 000,00</b>	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami				273 000,00	273 000,00	
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>273 000,00</b>	<b>273 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				273 000,00	273 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				273 000,00	273 000,00	
<b>Wydatki ogółem</b>						<b>2 875 451,59</b>	<b>357 444,00</b>	<b>2 518 007,59</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>				2 602 451,59	84 444,00	2 518 007,59
		<b>Wydatki majątkowe</b>				273 000,00	273 000,00	

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI**  
*zmiany*

**2. WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE**

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2021 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:</b>								<b>273 000</b>	<b>273 000</b>	
<b>NFRZK</b>								<b>273 000</b>	<b>273 000</b>	
	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA</b>							<b>273 000</b>	<b>273 000</b>	
	<b>Rewaloryzacja i renowacja obiektów zabytkowych</b>							<b>273 000</b>	<b>273 000</b>	
ZBK/K1.12/15	Restauracja wraz z adaptacją obiektu fortecznego na siedzibę podmiotów kultury na bazie nieruchomości zabudowanej Fortem nr 52 Borek							273 000	273 000	
	NFRZK	921	92120	ZBK				273 000	273 000	



**Załącznik Nr 4**  
do uchwały Nr LVII/1665/21  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 5 maja 2021 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2021 ROKU**  
(bieżące i inwestycyjne)  
zmiany dotacji

**2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych**

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>ogółem</b>				<b>783 000</b>		<b>783 000</b>
			w tym:						
			- powiat				783 000		783 000
	80102	Szkoły podstawowe specjalne	ogółem				783 000		783 000
			w tym:						
			- powiat				783 000		783 000
			<b>OGÓŁEM</b>				<b>783 000</b>		<b>783 000</b>
			w tym:						
			powiat				783 000		783 000

**Załącznik Nr 5**  
do uchwały Nr LVII/1665/21  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 5 maja 2021 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO  
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH  
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2021**

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2021 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2021 rok	Zwiększenie			
			w tym:				w tym:			
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	<b>OGÓŁEM</b>					<b>1 395 224</b>		<b>273 000</b>	<b>1 122 224</b>	
	<b>Razem zadania inwestycyjne</b>					<b>273 000</b>		<b>273 000</b>		
1.	Restauracja wraz z adaptacją obiektu fortecznego na siedzibę podmiotów kultury na bazie nieruchomości zabudowanej Fortem nr 52 Borek					273 000		273 000		
	<b>Razem zadania bieżące</b>					<b>1 122 224</b>			<b>1 122 224</b>	
1.	ERASMUS +					1 122 224			1 122 224	